

## Abonamente

Incep la 1 și 15 ale fiecărui luni  
și se plătesc înainte:  
Un an în total 30 lei; în străinătate 50 lei  
Sase luni 15 " " 25 "  
Trei luni 8 " " 18 "

Numărul 10 bani

In străinătate 15 bani

**Redacția**  
PASAGIUL BĂNCEI NAȚIONALE (TELEFON No. 25).

**Şase pagini**  
la fiecare ediție

**PARALELA**

Cele ce se întâmplă în Spania ar trebui să ne dea de gând nouă Românilor. La noi ca și acolo sistemul parlamentar este falsificat și totul ce se face este pentru ochii lumii. De fapt însă absolutismul domnește, clăsele stăpînoare își împart puterea și ambele partide, conservatorii ca și liberalii, cind sunt la putere, se luptă cu invierșunare în potriva aspirațiilor maselor către emanciparea politică și economică. Proletariatul însă începe în Spania să ia o mare importanță. Aceasta e grație industrializării ţării și e natural ca simptomele cari se văd aiu rea să se observe și în Spania. Încercările însă de organizare ale maselor populare sunt vecnic zădărnicite de către guvern. În aceste împrejurări, aspirațiile de emancipare se concretizează într-un anarchism violent, singurul mijloc de a protesta împotriva nedreptăților sociale. Cind acțiunea parlamentară îl interzisă prin faptul falsificării vieții politice și cind chiar și mișcarea sindicală economică este opriță ca sedicioasă, e natural ca să nască în spiritul public, anarchismul.

In România se pot petrece ablut același lucru. Viața politică este nulă, totul este falsificat. De la rege purcede totul și la rege totul ajunge. Maselor populare calea parlamentarizului, grație sistemului și practicei electorale, le este interzisă și probabil că atunci cind actualele încercări de organizare economică, vor fi socotite periculoase, vor fi sfârșită, pe cale administrativă.

Fără că România nu este încă industrializată. Ea însă merge, cu pași repezi pe această cale. Industria crește pe zi ce merge, comerțul îl o mire importantă, industria minieră și forestieră face progres, aşa că nu este departe vreme cind vom ajunge o țară industrială în puterea cuvintului și odată cu aceasta va veni și proletariatul.

In alte țări aspirațiile acestia de patru clase pot fi canalizate prin organizațiuni politice și economice, prin luptă care se dă pentru cucerirea puterilor publice. In Anglia, in Franța, in Belgia, in Germania și Austria, in Italia chiar, maselor populare alcătuiesc un partid politic aparte și reprezentanții lor în parlament și acolo anarchismul nu prea are ce căuta, nu prinde rădăcină.

In noi, muncitorii nu pot aspira în mod serios a cucerii puterile publice, cind legea actuală electorală este absolut reacționară, și cind ea se pune în aplicare în chipul său. In primăvara mișcării economice, ea este la dispreția administrației într-o țară în care absolutismul este înfloritor și în care moravurile și precedentele constituționale nu se cunosc. Pe de altă parte, reacționarismul oamenilor noștri politici, din ambele partide, ne face să credem, că făță de o mișcare puternică sindicală, ei vor procede cu brutalitate și o vor nimici, sub prigoniș și legi excepționale.

In aceste împrejurări, e ușor

**Adcovărul**

Să te ferești Române de cuiu strein în casă

V. Alexandru.

Director politic : ALEX. V. BELDIMANU

**Administrația**  
PASAGIUL BĂNCEI NAȚIONALE (TELEFON No. 25).**Anunțuri**

Se primește direct la Administrația ziarului  
Linia pagina VI-a : : : : : lei 0.50 bani  
" " " V-a : : : : : 2. " "  
La un mare număr de linii se fac reducții  
din tarif

Numărul 10 bani

Un număr vechi 20 bani

**Telegraful și telegrafistii**

**Personalul.** — **Noaptea mare.** — O povestire interesantă. Personalul telegrafic superior este alcătuit din absolvenți a 5-7 clase de liceu, cărora bacalaureat și cea mai mare parte absolvenți a 4 clase gimnaziale, exceptând, și aci, pe cărora care sunt stărcurăți grăție unei mistrioase influențe.

Tinerii săraci atrași de visul curmărei mizeriei în care trăiau, formează elementul cel mai numeros al personalului telegrafic. Căruia anii de serviciu numai și visurile dispar în fața crudei realități, dar deșteptarea de multe ori este zadarnică și prea tîrzie, căci energia a dispărut din pieptul bolnavicios al telegrafistului. Chiar și cunoștințele căpătate prin scoli dispăr cu timpul din mintea lui obosită de greutatea serviciului care nu-l lasă liber de către puțina odihnă. Așa căuta pîinea aiurea, a devenit pentru el un vis irealizabil, a căruia îndeplinire se izbostește de atită și atită greutăți!

Partea cea mai grea a serviciului și de care se pling mai des telegrafistii este asa zisă „noaptea mare“. În această privință cred că e bine să citez aci o foarte interesantă povestire autorizată din gura unui telegrafist.

„Acum cărău anii, venisem din provincie permisă cu serviciul în oficial central telegrafic — spunea dinul și la cîteva zile după sosire, trebuia să fac „noapte mare“. În provincie copiii mari sunt cu mult mai ugoare: te poți odihni 2-3 ceasuri pe noapte. De noapte mari din central n'aveam o idee bine definită, dar — după cît auzisem — erau că se poate de obosito...

Intrai în serviciu la orele 7 seara. De la 7 pînă la 12, am lucrat neconfortabil cu Braila; trebuia multă silință din partea-mi că s'ocot la un bim sfîrșit. În cîteva rînduri sun rugat pe un coleg de altări să-mi facă cîteva tigări de orece că n'aveam nici timpul necesar pentru acesta. Îmi amortise mîna ciocinind ceasuri întregi. „He! He! — imi ziceam în mine, — amărită pîne așa distanță din central!“

La miezul noptei cind cei de noapte plecasea, că fui trecut la linia internațională „Rusciuk-Sofia“. Un mal-dar de telegramă sună atunci și învîta la lueru.

O parte din numeroasele aparate își opreseră de o-cam-dată strigătorul răgușit. Eram așa de obosit în cît mă gîndesc că teamă cum voi putea rezista pînă la ziua.

Servitorii începîră să mătura prin buiro. La fiecare respirație înghețeam din praful ce se urea în nori subțiri pînă la tavan și chip nu era să părăsească aparatul.

Se ingina ziua cu noaptea și e ușor să încălzi. Cei-lății tovarăși amordiseră pentru cîteva momente: unii pe scaune, alții pe mese. Din cind în cind strigătorul pătrunzător al vre-unui aparat neliniștează tăcerea biouroului, anunțind — poate — stingeră unei vieți; apoi răsărită tăcerea se răspindea în vastul saloan, fiind întreruptă numai de ciocântul strident al releeur de la Sofia cu care lucram eu.

De odată o mișcare mai vie se făcu în biuro. Tovărășii se scăură, cări după mese cărăi după scaune; unii cu gînd strîmb, alții cu picioarele amortești. Sosise Havasul. O parte din telegramele agentiei Havas trebuiau expediate la Sofia (Bulgaria) și se compuneau de astă-dată din 800 de cuvinte. Făcui o tigără, deschise ochii bine și la lueru! N'apucase însă să dau preambul și Bulgarul mă întrerupsese, spunându-mi că dispar literale aproape în întregime; linia era defectuoasă. Mă cîntam la lungimea telegramei și mă trecese sudori reci gîndindu-mă la chindul la care să expus...

Incepui să manipulez rari și apăsat. După fiecare cuvînt oftam și mă blestem în gînd soarta care mă faceuse telegrafist. După o muncă obosită de o oră terminasem Havasul și oftais Mai ușurat. M'apucase o toropeală groznică, pleapeale intepătoare și groziose se lăsuă pește ochii mei sălbăp... În acel moment aș fi dat bucurios și apărat în schimb unui eșas de somn!

In sfîrșit lucrul înceasă și eu cătă bucurie mă gîndeam că voi putea dormi de aci înainte. Aruncai totul pe masă și mă plecau cu spatele pe scaun. Erau ceasurile 4 și jumătate din noapte. Peste un minut adormisem. Visam un vis frumos, niște amintiri dulioase din copilaria mea liniștită. Sub fântânile vremurilor trecute în care reținam acuma, uitam multă, obosalea și fericită — prilegeam pe aripele visului umără pădurilor tainești, ascultam murmurul izvoarelor ce ținău din stîncile uriașe de la poalele munților; mă vedeam, copil, în sunul familiilor, în

**Actualitate**

Felix Faure la Petersburg

Trecești mai tîrziu. Cine-va v'a luat înainte.  
(Aluziune la vizita împăratului Wilhelm, făcută înainte de venirea lui Faure).

După La Reforme din Bruxelles.

de prevăzut primejdia anarchiștă. Masele nedreptățile și în nepuțință de a-și arăta în mod legal doleanțele și revendicările, vor protesta în mod ilegal, vor trimite în potriva lumei capitaliste, în loc de deputați, bombe și vor alcătui comploturi.

Pericolul anarchist ne amintește dar pentru viitor și exemplul Spaniei ar trebui să deschida ochii tuturor oamenilor politici. Ar trebui de profitat de experiențele triste ale altor țări, că să ne scutim de zguduiri nefolositoare și primejdioase cări ne vor afunda pe de o parte și mai adinc în reacționarism, iar pe de altă parte vor da naștere la protestări energice din partea apăsașilor, protestări cări, la 1888, au luat din partea jăranimel, o formă revoluționară.

Aveam însă oameni politici cări să priceapă aceste învățăminte? — Experiența, val! ne spune că nu.

Const. Mille.

**SATIRA POLITICA****Omul cu fricării**

Dipendantul lui Georges Emanolie a început să îndeplinească poliție elitară Sturdza, plus Apostol Mărgărit.

Într-o serie de articole, bine simțite de către bugetul statului, Dipendantul eșuat să demonstreze cum că sunt momente în viața regalelor în care chiar și gazetă conservatoare poate să susțină unul și să încerce să scape clientii din buclă.

Buna voință parchetului și lăudabilită. Nu trebuie însă să-și facă iluziuni. Personalul nostru polițienesc este și în de rău plătit și atât de prost recrutat ca putem spune, fără de teamă de a fi dezmiștiți, că prostituția clandestină din Capitală și sub inaltul patronajului al poliției și trăește grație ei.

Sfinx.

**TOT REGELE**

Cititorii își aduc aminte ce opoziția încă nu a facut liberalii mai ales la începutul proiectă de lege făcute de către ministerul lucrarilor publice, prin care se autorizează, într-o cîteva săptămâni, să se demonstreze cum că sunt momente în viața regalelor în care chiar și gazetă conservatoare poate să susțină unul și să încerce să scape clientii din buclă.

Partidul, în opoziție, încasează amărăciunile său și desfășoară acestea într-un discurs pronunțat la o întrebară din sala Dacia, că, odată această legă votată, țara românească va fi cumpărată de Rothschild.

Fată de celelalte două legi a luat o atitudine mult mai domolă. Nimeni nu a vorbit despre desființarea legilor, ci pur și simplu despre modificarea lor.

Nă trecent însă mult și liberalii au venit la putere. Elii nu desființă legile minelor, nici legea C. F. P. și nici legea maximului.

Pe aceasta din urmă a aplicat din ziua însă, ba în unele părți și mersină la maximul taxelor prevăzute în lege.

Făță de celelalte două legi a luat o atitudine mult mai domolă. Nimeni nu a vorbit despre desființarea legilor, ci pur și simplu despre modificarea lor.

Care e misterul?

Intrebarea este: care e misterul acestor atitudini a liberalilor?

Ca în toate chestiunile mai importante, trebuie să căutăm părerea regelui. Regele Carol face și desface totul la noi, regele Carol a sălit pe liberali să aplique și legea C. F. R.

Bielții Dincă Skileru desfășoară, împreună cu miniștrii liberali, ca să obțină autorizarea de a construi o linie de mijloace de cărbuni. S'a rugat, a plins, a arătat miniștrilor că, dacă nu i se dă aceea autorizare, se ruinează, a mers chiar pînă la insultă pe D. Porumbăr.

Vă aduceți aminte de scandalul provocat în Cameră — dar totul a fost în zadar.

Nimic, absolut nimic nu putea să-i îndulcă pe liberali. Legea frebuia modificată, căci nu se putea aplica o lege odioioasă, făcută de infamișii conservatori.

A fost destul înțesă să intervină regelui pentru ca să se aplique legea și D. Dincă Skileru să se pomenească de odată toamna cind se aștepta mal puțin, cu autorizarea de a construi linia.

D. C. Stoicescu, ministru al lucrărilor publice, să și îndelebește cu făcerea unui proiect modificator. După D-za D. Em. Porumbăr a prezentat un proiect modificator al legei C. F. P.

De data aceasta D. Sturdza și eu amicii D-za erau înăscări la o întrebară din cîteva săptămâni, să se discute răspunderea și dacă funcționarul a uzat de un mijloc în afară de regulamente.

Nă trecent însă trei luni și D. Sturdza a revenit la putere.

De data aceasta D-za și ei mai blînd, nu mai cere nici mică să se modifice legea, ci o aplică așa cum a votat-o conservatorul.

Cărearea regelui

Văzind regole că nu poate hotărî gri-

**Regele Spaniei**

Dăm aci portretul lui Alfonso XIII, regele Spaniei, al cărui tron este astăzi grav amenințat.

Tîndîrul rege al Spaniei se distinge de o cîteva săptămâni de la următoarea săptămînă.

În cîte

mijlocul astor fericirii pierdute, din viața mea de altă dată.

Un sunet asuzitor curmă de odată în dulcelul meu vis. Sărîi are de pe scann.

Aparatul „Sofia” chema „foarte urgență”...

De o cam dată nu mă puteam da bine seama de realitatea lucurilor; deschise ochii mari, îngrijită de către va ori în sec și început să mă plimb în nestire prin birou.

Aparatul sună parca a nemocire, și în adevăr. Căci, după ce mă desmetici, funcționarul bulgar îmi anunță moartea lui Stambuloff. Năpușă să iau tocil în mină și smortii își săză, dar de astă-dată eu ochii deschiși. Sunetele aparaturii nu mai păteau impresiona conductul său, dar care era slabit de atâtă trudă. Sofia expedia o telegramă și își faceau flori pe hirtie, inconștient. El redescăpa, aruncând apă pe ochi și, făcind apel la energie, ca mai rămăsească în mine, mă așezai la lucea pentru a mă scula de către orele 8 dimineață.

Ajuns acasă, am adormit imbrăcat. În seara abia mă putin destepță; erau grozav de ameșit. În tot timpul somnului visasem că mă cert pe fir cu Bulgariei și că iurez cu ea mai mare înțelegă. Îi dătunici este năști d'astea nu mă vătăm sănătatea și nu mă scribiru sufului!

Autenticitatea și dreapta expunere a faptelor mă scutesc de ori-ce comentariu.

Fier. Boc.

## IMPRESIUNI și PALAVRE

(Din cōrēp, lă Chișibuc cu cōlitoarele sale.)

### Sinușidere și amor

Să te sinuiozi și înăoș din dragoste, idee, Doamnă! Să iei atâtă măcar la așa cova, cu atât să trecut de vrsta primejdișoasă și nu mai iștești romantica copila de 18 ani, care eauă în moerte consolare neașteptată idealului.

Bosala D-tale se o banalitate teribilă. Iubest și nu mai iștești iubita. Vătăi iubită pînă acumă și el, infamul ei, a plecat spre alte amori. Nicăi lacrimile, nici rugăciunile D-tale nu lău mai putut aduce inapoi și tu toate acestea să-i iubesti, îl iubest, cum nimeni nu știe să iubească.

Ești de 25 de ani, nu mai ești oopile și ciind zic că iubest, îmi repetă, acăsta va să zică că nu-i un capriciu de fată sănătatea de o femeie bolnavă. Să nu ai griji nimică către el, alătră doar că lăi iubit prea mult.

Si fiind că nu te mai iubest, vrei să te sinuiozi nu pentru că să arăți lumei că ești o victimă a dragostei, că să soțipă de o suferință groaznică care nu are nici poți suporta.

Aceasta îmi scri și eu ridică septic din umeri. Nu doar că nu cred în așa cova. Slăvă domnului, zilnic se văd căzuri în cari femei său bărbați se sinuioză din dragoste. Cănd ridic din umeri, mă gîndesc că dacă acest acces ti-o trece, cum o să rîzi și D-ta de această hotărîre și cum poște un an, doi, îți vei zice: ce copil eram!

Crișe prin care trec și în adevăr dureoasă. Ei însă va trece. Totul este de-a rezista. Ce nu trece pe lume? Sunt dureri și mai mari de către acestea și cu toate acestea ele dispara, timpul le șterge mai multă său mai puțin urmă. Cind durerarea ar fi venită de sigur că mearmea ar fi preferabilă viaței. Aceasta însă nu se întâmplă. Pentru unele flințe o iubire nefericită lasă urme no storse. Ele însă nu fac viață imposibilă, ci numai indiferentă. Vezi și D-ta dintre acestea, atunci, după trecerea crizei, vel devine superioră celor alte flințe. Virusul dragostei, pentru unii oameni este ca și acela că sînt de la sîntul lui.

Te face imun, te alțoare pentru tot-d'aua și în stare de rezistă cu succese la toate atacurile amorului. Peste capul D-tale pot trece multe, se vor amuzări cu sutele de frumusețe, se vor vor ucide minori la plăcere, și D-ta vei rămîne rea, nepăsătoare, mai pre sus de toate patimii omenești.

Un om fără de dragoste e ca o floare fără de lumină, imi vei zice. Conced că viață devine monotonă și plăcoasă, dar ea, odată astfel croită, îți poate da altă multă satisfacție morală și intelectuală. Să-apoi unde săpui amorul propriu și minărie de-a sta deasupra tuturor pasiunilor, cări fac pe om ridicul, robit de

un singur simț și de unul din acele inferioare?

E cestioanea însă de-a scăpa din oriza care te doboră. Rezistă, Doamnă, sănătatea, și cu suful său tare și înține, cind vei fi vindecată pentru tot-d'aua, vei spune singură că am avut dreptate. De alt-mintre vorbind din experiență, nu îți pot minti.

De-ai fi numai atâtă, leasoul ar fi ușor de găsit... Situația D-tale însă se complică, și o a doua parte și aceasta e mai greu de rezolvat.

Mișe vom cere-o.

Chișibuc.

## CRONICA

31 Iulie.

### Schynige-Platte

Schynige-Platte va să zică în dialecul bernez: „Stîncă strălucitoare”. Ea și așeză la o înălțime de 1970 metri, într-unul din punctele cele mai frumoase ale munților de aci, drept în fața Interlakenului.

Că să ajungă la ea, îl drumul de fier de aici și merge pînă la prima stație pe care duce la Lauterbrunnen. Acolo se desparte drumul. Cine merge la Schynige-Platte la un tron din compus numai dintr-o mașină și dintr-un wagon deschis în care intră pistrucă și opt de persoane. Cind e lume multă pleacă mai multe trenuri de acestea unele după altă.

Nu e virf de unde privirea să îmbătrânească mai bine vedere mai pitorească ca Schynige-Platte.

Pînă sus faci o oră și un sfert.

De la Widderswil, de unde pleacă trenul care urcă pe munte, nu e minut în care ochii călătorului să nu descoreze vederi noi și admirabile.

La început se văd numai săte risipite și coloane în remele lor, — e că burta a luat proporții îngrăjatoare. Din a-urma căzău să dă la biocicletă și balansatorul să fie căruță și următoare.

Modest, în deosebire de mulți artiști, bun prieten și camarad, Nicolescu posedă în Teatrul Național o situație excepțională.

Singurul lucru care-l face trist — și actorii săi tristează lor, — e că burta a luat proporții îngrăjatoare. Din a-urma căzău să dă la biocicletă și balansatorul să fie căruță și următoare.

Oloșorul nu merge de multe ori la sfîrșit.

Cind ai ieșit din tunel vezi la picioare Interlakenul într-un lemn de verdeță. Mai sus puțin se iștește lungfura care domină panorama, dar strălucita veșenă pierde de o dată din pricina unui tunel.

Cind ai ieșit din tunel vezi la picioare Interlakenul într-un lemn de verdeță.

Trenul se oprește o dată în cale, la o înălțime de 1550 de metri de înălțime.

Aci e Breitlanen și o statie climaterică de unde se vede prea frumos totă valea în care se află Interlakenul.

De aci pornești tot mai sus și incet.

Incet, unul oțel unul și se ivese toate vîrfurile celebre. Lingă ele se vădese vîrful de la Grindelwald și de la Lauterbrunnen.

In sfîrșit înca puțin și ajungi în virf.

De aci poti contempla în liniste una din cele mai mărețe priveliști pe său văzut.

Afiș că efectele de lumină la răsărit și apusul soarelui sunt o minune.

Cine le văzut a rămas fermecat.

Excursioniștii cei curajoși porneau de aci în sus în căutarea altor senzații.

Căci și se ivese, după ce admira, se coboară încet încet încinta de această plimbare.

Radu Prelea.

### Din Slănic-Prahova

(Corespondență particulară a „Adevărului”)

Chestiunea apără. Balul în acest scop

Fiind că chestiunea apără de băut este aceea care preocupa de cătă-vă vremea toate spiritele, de care-ce de calitatea apără depinde în mare parte sănătatea populației, frumăția Slănicului, urmând exemplul celor-lalte orașe, său decisă a da un bal și cării beneficii să fie întrebuită pentru alimentarea orașului cu apă de la una din fintănele de pe deal, supranumită „fântâna rea”, care într-adăvăr are o apă cu calitatea plimbării.

Avându-se în vedere scopul de utilizare publică pentru care se dă balul, succulul lui i-fost asigurat—mai ales că locuitorii Slănicului în general sunt oameni cari nu refuză a face sacrificii cînd e vorba de binele comun.

Balul s'a dat în sala D-lui Ion Th. Popescu. Grăție stăruințelor membrilor comitetului organizator, compus din D-nii Teodorescu, primarul Slănicului, căpitan Nedelcovici, institutorul Stănescu și alții, D. Popescu și-a dat toate silințele pentru a mulțumi publicul.

Astfel, sala și grădina au fost admirabil decorate cu brazi și flori, im-

## Un bucureștean pe zi

Nicolaeșu



Chișibuc.

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

D-nii Wandelman și de gînd să scoată un mare album cu vederile celor mai noi și mai frumoase din Slănic, să îi vedem.

Puf.

## Ediția de dimineață

## INFORMATIUNI

**Din misterele bucureștilor**  
Prostitutele clandestine. — Din victimele mediatorei Pepi Rapaport. — Povestirea unei viațe în adevarul — Roman oră adevar?

Arestarea mediatorei Pepi Rapaport și a complicitelor ei Amalia Hirsch și Leopold Hirsch, care aveau specialitatea de a furniza minoră, aduce în discuție cestuiunea aceasta a prostituției clandestine și a comercialului de carne omenească care se face pe o scară aşa de întinsă în Capitală.

O sumară anchetă, ce-am făcut asupra acestor cestuiuni, ne-a pus pe următor descooperiri și fapte de cărui părțile nici bănuală nu are.

Pentru azi dăm rezultatul primelor investigații și istorisirea pe care ne-a facut-o însăși una din victimatoarei Rapaport-Hirsch & Cie.

Sinteză în față povestirea unei viațe în adevar tragică, ori toată istoria este ușoră să facă în capul acestor tinere norocite? — Accentul plin de sinceritate, naivitatea acestei istorisiri, lipsa de o mulțime de notații ne face să credem în adevarul că sintem în fața adevarului.

Prințul de la învestigării le-am început la însăși casa mediatorei Pepi Rapaport. Ea locuiește, după cum se stie, în strada St. Constantine No. 14, o mică stradă lângă Boulevard și care unește strada Schitu Magureanu cu calul Pleven. — Casa este mică, joasă și veche.

Întrăm. Înaintea noastră ieșe un băiat, un ovreag cu de 17 ani, care răspunde la numele de Morit și el lăsat de stăpânii săi să le continue comercial.

In lăuntră am găsit o fetiță cu numele de Ghizela. Dinsă este mică și slăbită, dar bine făcută; are ochii albaștri și un păr mai mult blond. Înfrântărea și sărăcicioasă. Să tot săibă 15-16 ani, vorba însă și e măsurată și își face impresia că te-ai găsi în față unei femei crescute. În alt mediu și numai datorită unor imprejurări independente de voința sa a ajuns acolo unde se găsește azi.

Fără mult inconjur, am și început să-i fac oare că întrebări, la care Ghizela fără răspundere într-o românească stricată.

Cum te numești, fetițo? am întrebat-o.

— Ghizela Todt.

— Cât ani ai?

— Vre-o 15-16 ani.

— Nu sună românească?

— Nu. Sună din Seghedin.

— Ești de mult în România?

Numele de vre-o 7-8 luni. — Prin ce imprejurări ai ajuns aici? — Acum. Accastă întrebare și reaminti se vede toate prin cete treceuse pînă să ajungă într-o casă de prostitucie. Si încep să plingă. Cauci să o mișcă și înzestrelă pe o dată să-mi răspundă la întrebare. După ce am ogoito, ei reiau:

— Ca să-ți spun prin ce întimplări am ajuns aici, ar fi prea lung și apoi te să plătești, domnule.

— Ești greșită; nu mă plătesc de loc.

— Ei bine, dacă o vrei, fie.

Se opri din nou un moment, ca pentru a să aduce aminte bine de ce avea să-mi spue, și apoi începu:

— Născut în Seghedin — astă o stîl dejă; tată meu se numește Steian von Todt și este căpitan în retragere. Am înca trei frați și cetei trei sunt ofițeri. Eram singură fată la năriș, încu care făsu să devin răsăstăitor. Din nefericire, tata se dedose la bătăru de la o vrem. Din această pricina viața fără de multe ori grozavă... Nașul meu și baronul von Peter. Aceasta avea un singur băiat. În ziua când fusă botezată

am și fost logodită cu timărul baron P... von Peter.

După cum vezi, copilăria mi-am petrecut-o în mijlocul unei familii cinstite. O doream foarte bine și împreună cu logodnicul meu, în care eram într-o imititate desăvîrșită, aspiram la un viitor fericit. De la vîrstă de 13 ani însă, lucrurile începuseră să se schimbe. Viitorul betiei săcăpătat pînă acolo și împreună cu logodnicul meu, într-o urmă, grăție excesului de bătăru, el ajunsese pînă acolo că nu și mai să seamă de ceea ce facea. În erul acesta să se poarte foarte aspru cu mine. Astfel, într-un din zile, intrind în saloul în care de obicei ei logodnicul meu nu petreceau timpul cînd întră la piano să susțină, mă lovită de tare că abia mă putui săptă să picioare, iar logodnicul meu nu interzicea intrarea în casă, cu toate că aceasta mai multă să facă o deosebită placere.

După ce tatăl meu plecă, nerămi căzăsă de cătă cu mană-măsă, animes să clăiem din nou pe logodnic — aceasta pentru că face să înțeleagă ceea ce facea pe părintele meu să se poartă cum se purtase. Logodnicul meu nu înțelegea și chiar urmărită de dinsul. Nu ziceam însă nimic și nicăi D-nei O... nu i-am spus. Într-o zi în vîzul de la fereastră, săzăd în față de pe gegetă și, după ce le erau rîmă pe pragul nesel, le aruncă; apoi poruncă înăuntru baron Peter să părăsească odată și să nu mai intreacă o pătrundere în casă noastră.

Plecă din nou, iar mamă-mea se zîndă într-o trăsătură și se duse ca să se întreagă cu baronul von Peter asupra unei afaceri și totodată ca să-mi cumperi o altă bijuterie în locul celei sfârinate. Rămasă singură, priveam de la fereastră îndurerată. De o dată donă gioante pătrunseră prin fereastră, atînându-mă părul și mergind să se piardă în pătrele opus. Căzuiu leșină. Cind fu redusă la vîță de către un servitor al nostru și doica mea, un spectacol ingrozitor se prezintă ochilor mei: în grădină, lîngă fereastră, tatăl meu se tavălea în urlele lîngă două cadavre, al logodnicului meu îmbrăcat în marțință de husar, care își zburase creierul cu un glonte după ce crezuse că mă omorase și pe mine, și să...

Acăi Ghizela începu să plingă din nou; își stăsește ochii și, fără să mai am nevoie să intervin, reluă:

— ... al doilea... al mamă mele, caruți de groază și durere.

\*

In chiar seara zilei înmormîntării cadavrelor mamei și logodnicului meu, continuă ea după o mică pauză, părăsii casa părținărește de care aveam o roare acum. Cu cetea mici economis și bijuterile pe care auvi grija să le iau cu mine, ajunsem la Pesta. Aci, pe cînd mă sfâmă într-o zi pe stradă, fui abordată de o Doamnă în cestuiune, care nu era de cătă Amalia Hirsch și care facea vinătoare de fețe tinere prin Ungaria, fără să propuse să vînă la București en ea, căci mă va crește ca pe copila ei. Ei mă opus însă și aceasta pentru că era vinătoare.

— Si cum te-ai hotărît apoi să vînă la București? o întrebă eu.

— Într-o zi, vîzând prin fereastră de la hotelul în care mă sfâmă pe tatăl și pe unul din frații mei, care probabil mă căută, mă hotărî și să plec la București cu cel dinții tren. Si, cum aveam încă proaspătă în minte propuneră Amaliei Hirsch, îmi și pusei hotărîrea în apărare.

— Si cum te-ai hotărît apoi să vînă la București? o întrebă eu.

— Într-o zi, vîzând prin fereastră de la hotelul în care mă sfâmă pe tatăl și pe unul din frații mei, care probabil mă căută, mă hotărî și să plec la București cu cel dinții tren. Si, cum aveam încă proaspătă în minte propuneră Amaliei Hirsch, îmi și pusei hotărîrea în apărare.

— Si cum te-ai hotărît apoi să vînă la București? o întrebă eu.

— Într-o zi, vîzând prin fereastră de la hotelul în care mă sfâmă pe tatăl și pe unul din frații mei, care probabil mă căută, mă hotărî și să plec la București cu cel dinții tren. Si, cum aveam încă proaspătă în minte propuneră Amaliei Hirsch, îmi și pusei hotărîrea în apărare.

— Si cum te-ai hotărît apoi să vînă la București? o întrebă eu.

— Într-o zi, vîzând prin fereastră de la hotelul în care mă sfâmă pe tatăl și pe unul din frații mei, care probabil mă căută, mă hotărî și să plec la București cu cel dinții tren. Si, cum aveam încă proaspătă în minte propuneră Amaliei Hirsch, îmi și pusei hotărîrea în apărare.

— Si cum te-ai hotărît apoi să vînă la București? o întrebă eu.

— Într-o zi, vîzând prin fereastră de la hotelul în care mă sfâmă pe tatăl și pe unul din frații mei, care probabil mă căută, mă hotărî și să plec la București cu cel dinții tren. Si, cum aveam încă proaspătă în minte propuneră Amaliei Hirsch, îmi și pusei hotărîrea în apărare.

— Si cum te-ai hotărît apoi să vînă la București? o întrebă eu.

— Într-o zi, vîzând prin fereastră de la hotelul în care mă sfâmă pe tatăl și pe unul din frații mei, care probabil mă căută, mă hotărî și să plec la București cu cel dinții tren. Si, cum aveam încă proaspătă în minte propuneră Amaliei Hirsch, îmi și pusei hotărîrea în apărare.

— Si cum te-ai hotărît apoi să vînă la București? o întrebă eu.

— Într-o zi, vîzând prin fereastră de la hotelul în care mă sfâmă pe tatăl și pe unul din frații mei, care probabil mă căută, mă hotărî și să plec la București cu cel dinții tren. Si, cum aveam încă proaspătă în minte propuneră Amaliei Hirsch, îmi și pusei hotărîrea în apărare.

— Si cum te-ai hotărît apoi să vînă la București? o întrebă eu.

— Într-o zi, vîzând prin fereastră de la hotelul în care mă sfâmă pe tatăl și pe unul din frații mei, care probabil mă căută, mă hotărî și să plec la București cu cel dinții tren. Si, cum aveam încă proaspătă în minte propuneră Amaliei Hirsch, îmi și pusei hotărîrea în apărare.

— Si cum te-ai hotărît apoi să vînă la București? o întrebă eu.

— Într-o zi, vîzând prin fereastră de la hotelul în care mă sfâmă pe tatăl și pe unul din frații mei, care probabil mă căută, mă hotărî și să plec la București cu cel dinții tren. Si, cum aveam încă proaspătă în minte propuneră Amaliei Hirsch, îmi și pusei hotărîrea în apărare.

— Si cum te-ai hotărît apoi să vînă la București? o întrebă eu.

— Într-o zi, vîzând prin fereastră de la hotelul în care mă sfâmă pe tatăl și pe unul din frații mei, care probabil mă căută, mă hotărî și să plec la București cu cel dinții tren. Si, cum aveam încă proaspătă în minte propuneră Amaliei Hirsch, îmi și pusei hotărîrea în apărare.

— Si cum te-ai hotărît apoi să vînă la București? o întrebă eu.

— Într-o zi, vîzând prin fereastră de la hotelul în care mă sfâmă pe tatăl și pe unul din frații mei, care probabil mă căută, mă hotărî și să plec la București cu cel dinții tren. Si, cum aveam încă proaspătă în minte propuneră Amaliei Hirsch, îmi și pusei hotărîrea în apărare.

— Si cum te-ai hotărît apoi să vînă la București? o întrebă eu.

— Într-o zi, vîzând prin fereastră de la hotelul în care mă sfâmă pe tatăl și pe unul din frații mei, care probabil mă căută, mă hotărî și să plec la București cu cel dinții tren. Si, cum aveam încă proaspătă în minte propuneră Amaliei Hirsch, îmi și pusei hotărîrea în apărare.

— Si cum te-ai hotărît apoi să vînă la București? o întrebă eu.

— Si... odată la București?

— Am descins la hotel Frascati.

— Ai stat mult timp aici?

— Nu; mă am prezentat la un biuro

de plasare și, certă să-mi găsesesc un

loc de guvernă într-o casă onorabilă,

după două zile am și fost dusă la D-na O... din strada I...

— Si de ce-ai părăsit casa D-nei O...?

— Ei, D-le...

— Mă rog, explică-te... O nenorocire...

— ...

— Poate că D-na O... s-a purtat rău

cu D-ta ori D-ta ai pușo în poziție să

te îndepărteze?

— De loc, D-le, D-na O... mă iubia

ca și pe copiii săi.

— Atunci?

— Si îți spun. Pe aceeastră stradă unde

locuiește D-na O... se află o mică bă

câne și unu Grec. Acesta avea un nepot, nume T... A... M... care, ori de

ori de cînd se ascăpătă să vîne la

locuință, să se ascăpătă



In hainele sănătății David Blechner s'a grăbit mai multe scrisori adresate nevestei, cununatului, asociaților și procurorului.

Din toate aceste scrisori reiese că Blechner văzând dezastruul financiar la care l'a adus grandioasa sa întreprindere și exploatarea cămarătorilor precum și ruinarea farmacistului K. prin găuri în valoare de lei 180,000, s'a hotărât să moară.

David Blechner, de profesie zugrav de case, forte intelligent, se lăsase încă de mult de meseria sa, și cu concursul mai multor capitaliști a înființat "clubul regal".

"Clubul regal" a început să funcționeze sub susținerea cele mai bune într-o frumoasă dar modestă clădire. Peste scurt timp însă, casa Ralli, unde deasemenea a fost un club, a fost distrus prin un foc și după un timp de apropoare doi ani recăzut într-un stil foarte grandios.

David Blechner, un om cu tendințe mari, incurajat de succesul său, s'a decis să lăsa pe un termen de zece ani clădirea Ralli, parte din ea, coprinind apartamentele clubului, hotelului și teatrului precum și restaurantului în carte pe un preț de lei 75,000 anual rămânând pe seama sa reparăriile necesare.

Pentru aceste lucruri Blechner a cheltuit impunător în introducerea lumenii electrice peste 500,000 lei, ajutat fiind de mai mulți membri fondatori ai clubului cu vr. 150,000 lei, rămnind ca restul încredințatorilor să plătească în rate, amortizându-l astfel închelutul cu inelul.

Cămarătorii fi frunte cu faimosul Aizig Mendel, stând că Blechner dispune de mijloace foarte restrânsă, îi face diferențe propunerii avantajoase la fucșet, propus de Blechner la diferite im bunăstări și întreprinderi sale.

Blechner, recunoscind intențiunile cămarătorilor, recurge chiar, în bună creștere, la girurile farmacistului K. Amândoi odată atrași în cursă, cămarătorii încep să lăsă dobiniță de 24 pînă la 80 la sută pe an pentru împrumuturile facute.

David Blechner, cîndinț în continuu a găsit mijloace pentru a scăpa de cămarători, a plătit ori ce dobiniță îi împus cămarătorii, sperind că va putea să formeze un consorțiu care va prelua întregă întreprindere, lăsindu-l pe el ca director.

Acumă 5 zile Blechner a spus unui amic că numai lui Aizig Mendel a plătit în 18 luni 60,000 de lei dobiniță!

Să se notează că capitalul împrumutat de acest Aizig Mendel nu atingea suma de 60,000 lei plătită de Blechner ca dobiniță.

În orașul nostru emoționarea este atât de mare, în cîntăvăță acestul bandit Aizig Mendel este în pericol, căci viața lui este foarte numeroase.

## MODE

Toaleță pentru tinere



## COKS

## DE USINA

**Briquette.**  
Cărbuni de piatră din minele Petropani Cardif  
**OUGS DE TOPIT.**  
**COKS DE FERARIE.**  
**COKS MARUET** nume pentru sobe paragină și belgiane.

**ENTRACIT ENGLEZESC** primă crăita pentru sobe Helle.

**GREUTATE GARANTATA**  
Expediția este gros și în detaliu de la Brăila, Constanța și București spre lea șirăgară și călătorie ferată române.

**DEPOSIT GENERAL**  
STR. SFINTII VOIVODI No. 3  
TELEFON №. 274  
DANZ LÖWEHORN  
341-53

## LACU-SĂRAT

BRĂILA  
Vila Mantu și Gorovei

Situată vis-a-vis de băi are 30 camere foarte curate și bine mobilate, se închiriază camere lunare sau săptămânal, serviciul prompt și prețurile moderate, în această clădire se află și farmacia staționară balneară.

Doritorii se pot adresa și înscrise D-lui C. Mantu, medic veterinar, Brăila.

Gorovei et. Mantu

1809-85

**ARTICOLE DE COLONIALE**  
**Icre negre kilo Leil 12**  
în permanență și prăspote calitatea superioară

LA  
EMANUEL CALAVREZU

1832-25 STR. ȘEPCARI No. 3

PRIMUL STABIL de HYDROTHERAPIE

„SYSTEMUL KREIFF” și

„MASSAGIU MEDICAL”

Situat în Piatra-N., regiunea muntoasă din cel mai pitoreșc și foarte sănătoasă; stațiune balneară cu reputație de mult formată. Cu admirabilă apă ce posedă localitățile și a tratat cu succes de 18 infecții stabilimentul: Bole nervoase, Migrena, Bronchite și Laryngite cronice, Emphysema, afecțiuni de stomac, fecat, intestin, (constipația opină tră), rinichi și băncă. Anemias, obesitatea (îngrășarea) cu toate consecințele sale scorbutoase, cu boala diabetului, Reumatismul, guta (Podagra), hemoroide, boala de femei, induratiile cronice.

Informații la sub-semnatul

Piatra-N. Dr. Stein.

1424-90

Dr. STERIE N. CIURCU

IV Feldengasse - No. 18 Viena

Consultările se celebrătoără judecătoare cu specialistii de la facultatea de medicina din Viena.

326

PUBLICAȚIE

Să aouce la cunoștință generală că în ziua de 14 August a.c. se va înălța licitație publică la D., avocat Stefan Meitau, întrăre Valter Mărdărescu No. 2 în București pentru închirierea fabricelor de sport „Olympia”, situate în comuna Broșteni-Nouă, plasa Cimpujul jud. Ilalozia pe termen de 5 ani, său pe termenul ce se va conveni în ziua licitației.

Pentru a fi admis la licitație se va depune o garanție provizorie de 2000 lei, iar garanția definitivă va fi jumătate din chirie.

Informații se pot lăsa în toate zilele la sus zisa adresa de la orele 8-11. 1610-10

HOTEL POPESCU

IACUL-SĂRAT

Situat la cea mai frumoasă poziție în fața parcului și apropiere de stabilimentul de băi și de stațiunea tramecarilor.

— INSTALAȚIUNE DE APA —

RESTAURANT de la-o ordine

Bucătărie franceză și română, gradină, etc.

Doritorii se adresa la Lacul-Sărat sau la Librăria C. Popescu 54 Calea Regală Brăila.

1433-8

calatori se ivi un grup de trei însărcinări părea că și negustorii de căi ferate să uita în toate părțile.

Căutați pe cine-va.

Mă uită la cărbunar.

Ochii își struncați scânteie.

Era săa de emociunat în cît nu pută vorbi.

Imi făcu un semn din cap.

Semnul zicea:

— Da.

Venisem să arestez un om.

Aveam înainte mi trei.

Atât mai bine.

N'aveam vreme să mai întreb pe cărbunar care era Victor.

Făci un semn.

Agentii se aruncă asupra celor trei însărcinări.

Intra o clipă erau legați.

Doi dintre ei însă se zbatu să cumplită.

Acesa mă făcuse să mă gîndesc că cel puțin doi erau vină bună.

Ful sălii săi dezbrac ca să le ceară buletinele de bagaje.

Tot nu le găsi.

Le înghițești.

Cel care să însase să fie arestat

fără să se opule, era un om de vîrstă

45 de ani, rosu la față.

El nu se zbatu de fel.

Imi zise liniștit.

— D-le Goron, eu te cunosc din nume, și tu că orocrești pe oameni cinstiți împotriva hoților.

„Îți jur că nu cunosc pe acel o-

meni cu cari m'am întinut în tren.

Dar n'aveam vreme să l'ascult.

Chevalier cind se văzu prin, și își căptă repede singele rece.

Se scuză că se luptă.

Apoi scoase un portofoliu,

Căută în el scoase niște hîrtii și mi le întinse zicind:

— Va înșelați lacă dovada.

Imi dădu hîrtiile cu numele Felix Crouzet.

De data astă nu mă mai puteam îndoia.

II zise:

— Dragul meu te-ai dat singur de de.

Stiu că hîrtiile cu numele Felix Crouzet sunt furate... lacă și probă.

Si îl arătaș sarisoarea lui.

Plecă capul încremenit.

Se întrebă care complice său și trădase?

Cel alt, care se luptase cu agentii nu voia să spule cine era.

Tagăduia că cunoștea pe cel alt.

Despre cel liniștit presimțeam că și el era tot din acea societate.

Cu toate vorbele lui nu mă putu convinge că nu' cunostee.

In acelaș tipăru cu cit mă uitam

mai bine la capul lui roșcodan cu astă ziceam:

— Eu îl cunosc pe astă! L-am

mai văzut!

De o dată mă pomenesc ou el că mi zice:

— D-le Goron, de oare ce mă

bănuiesc că sunt complice cu niște

oameni cari nici nu l-am mal văzut

Memoria îmi era bună pe vremea aceea.

Totuși nu'mi adusei aminte unde

îl mai văzusem.

După ce călătorii cei-l'alți își scoaseră bagajele mai rămaseră trei călători și o cutie de pălărie pe care nu le reclamase nimănul.

In cutia de pălărie se afla o pârăie cu inițialele F. C. Felix Crouzet numele cel nou a lui Chevalier.

Pe cind sfîrșeam cu Chevalier, mă uitam cu coada ochiului la cel de al treilea pungă care sta liniștit pe un scaun în biroul comisariului, unde se petrecea scena.

Pe cind sfîrșeam cu Chevalier, mă uitam cu coada ochiului la cel de al treilea pungă care sta liniștit pe un scaun în biroul comisariului, unde se petrecea scena.

Aruncă asupra lui Chevalier niște priviri și de disprețuitoare în cîndul altul, mai putin obiceiut cu lucrurile aceste, sărăcășat.

Spusește că l'cheamă Gotine și că venise ca să cumpere o casă ce văzuse anunțată în zile.

Eu mă întrebam mereu:

— Unde dracu l-am mal văzut pe astă?

De o dată mă pomenesc ou el că mi zice:

— D-le Goron, de oare ce mă

bănuiesc că sunt complice cu niște

oameni cari nici nu l-am mal văzut

Si pe femeia aceasta o cunoștea

toată lumea.

## AVIS

DE VÎNZARE, două-sprezece hectare teren, situat în dosul magazilor noui de cereale din Constanța.

Poace astăzintă sunt sălătice: O casă cu opt încăperi, un grajd, 22 metri lungime și două camere, una magazie 16 metri lungime și 9 metri lățime, una casă cu două camere. Totele aceste lucrate din piatră, cărămidă și olane. Patru puțuri cu apă bună și dulce. Una ieaură în intindere de patru hectare pusă de 3-4 și 5 ani cu 1400 copaci roditori din copaci D-Jul Gh. Ioanide din București și din grădina statului a jad. Tulcea plus pomă săbătice.

Restul hectarelor fine.

Doritorii se vor adresa la D-nul Stefan Anton proprietar în Constanța.

18-10

CERETI

La farmacie, Drogueri și Magazin de vinuri

## APE MINERALE

de SLĂNIC (Moldova)

Premiată pînă acum cu 4 medalii de aur și argint la Expozițiile din Paris, Viena, Frankfurt și București. Cele mai gustătoare ape minerale superioare apelor străine similare. Se pot întrăbuia

CASA DE SCHIMB SI SCOFT

**M. FINKELS**In No. 8 nou Palat Dacia-România, str. Lips-  
cani, în fața palatului Băncii Naționale.Cumpără și vinde efecte publice și  
face orice schimb de monede

Cursul pe ziua de 21 Iulie 1897

	Cump.	Vând
4% Rentă Amortisabilă . . .	87 3/4	88 3/4
5% Amortisabilă . . .	100	101
Obligat. de Stat (Gov. R.) 101 50	102 50	
5% Municipale din 1883 . . .	96	96 50
5% " 1890 . . .	97	98
5% Scrisuri Funciar Rurale . . .	91 50	92 75
5% " Urbane . . .	88 50	89 25
6% " " Iapă . . .	84 50	85 50
Achiziții Banca Națională . . .	840	1850
" Agricola . . .	330	335
Florini valoare Austriacă . . .	2 11	2 13
Mărci germane . . .	1 28	1 25
Bancete franceze . . .	100	101
" Italiane . . .	90	95
" ruble hîrtie . . .	2 65	2 75

**II E RUSINE**NOUA  
Fabrică de Sobe  
DE  
Porcelan și Teracota**I. GRUDZIEN & Co.**Se primește ori-ce  
lucru de**TERACOTA**  
precum și ori-ce re-  
parație sau cură-  
tare de**S O B E**  
CU PREȚURI MODERATE

CALEA FLORÈSCA (Bariera Polonă)

BAILE MITRASZEWSCHI  
Str. Poliției Nr. 4 și 6Cel mai ingrijit și mai bun stabiliment  
doBăi de Abur și de Putină  
— MARE BASIN —pentru băi reînăpărați în apă filtrată și deși în  
 mijloc grădine și aranjat în model cel mai  
 frumos.Deschis în toate zilele. Orele de la 10  
 dim. pînă la 12 sunt rezervate pînă la dame.**B O I A N G E R I A**  
SI  
**SPĂLĂTORIA**  
CHIMICA**G. L. SCHMIDT**

77-79 STR. ISVOR 77-79

SUCURSALE:  
București: Calea Victoriei 83  
Moșilor 70Iași: Strada Șolă, Hotel Europa  
Galați: Strada Mare.Specialitate în revărsarea și cură-  
tirea chimică de ori-ce Tualete de  
dame, Rochi de mătase, recepe de  
chinez etc. Haine de bărbăți, Pardesi-  
uri, stofe de mobilă, Plăpumi, Co-  
voare, Perdele etc. etc.Garanție absolvă pentru între-  
buințarea de preț deurii chimice.Cu începere de la 1 Februarie, am  
instalat pe lîngă stabilimentul meu oSpălătorie sistematică  
DE RUFEInvențiată cu cele mai noi și  
practice mașini și pusă sub conducerea  
unor buni specialiști.Astfel că sunt în măsură a ga-  
ranta onor, clientii spălărea rufelor în  
mod practic, fără a fi uzate în spă-  
lătură și restituirea căt se poate de  
promptă.Spălătoria se recomandă în special  
Hotelurilor și Restaurantei. 826.**LANCE PARFUMES**

Société chimique des usines du Rothe

**PARFUMUL TEATRELOR**

— VAPORISATORUL NU MAI ESTE NECESSAR —

Lance-Parfum. Cel mai fin produs francez. Nu pătează și nu lasă semne  
ade pe mătase albă, dantele, mănuși, etc.**CEL MAI BUN și SIGUR REMEDIU contra MIGRENEI**

Producător al Societății Chimice a Uzinelor din Bohemia, Lyon

Reprezentant general și depositar Moritz Pollak București, calea Văcărești, 5  
Se găsește de vinzare la: Frații Alabary, Ch. Lazarovici, M. E. Frenkel,  
Solomon Hechter Fi, La orasul Congo, București; D. Mihăileanu, Constanța;  
Gherman Lazar, Craiova; Farmacia Petzalir, Brăila și la toate droguerile.En detail la: Magazinul Sigmund Prager, Universul și toate Parfumeriile.  
Galați: M. Wortsman.

807-200

**CHAMPAGNE DOYEN & CIE REIMS**

Representant pentru toată România: A. FELDMAN, București. 1292-26

**Avis Doamnelor!**Marele Magazin de Luvru din București, vis-  
a-vis de confiseria Capșa, a început a punе în  
vinzare SOLDURILE mărfurilor sezonului ac-  
tual cu PREȚURI FOARTE REDUSE.Ocazia este unică prin faptul că ne aflăm încă  
în plin sezon și nu ne îndoim că Doamnele vor  
ști să profite, mai cu seamă că aceasta va fi  
pentru o scurtă durată.**Schneider & Grünenfelder**

Str. LIPSCANI 74—BUCHRESCI—LIPSCANI 74

INSTALAȚIUNI pentru gaz aerian cu lumina in-  
sandescență la țară și în orașe.INSTALAȚIUNI pentru aprinderea electrică a be-  
curilor cu gaz aerian la orice distanță.DEPOSIT BOGAT de Policandre, Lire, Teuri pen-  
tru lumina cu gaz aerian și cu electricitate, de Si-  
te incandescente, Globuri, Sticle, Tulpe.ARMATURE pentru apă, vapor și gaz, Instala-  
țiuni de baie, Closete etc.**MATERIALE DE CONSTRUCȚIUNI**Var hidraulic, Var alb, Ciment, Grinză de fier, șine  
vechi de drum de fer, tablă pumbluită etc.**WATSON & YOUELL**

MAȘINI AGRICOLE și INDUSTRIALE

BUCURESCI.—Str. Academiei, 14 (fost Rașca)

REPREZENTANȚI GENERALI AI FABRICEI

**LALLIER, VERNOT & Co., A FERTÉ-SOUS-JOUARRE****PIETRE DE MOARA**

Adovărat frantuzesci lucrare din 4-6 bucăți în

ciment bine legate și foarte durabile

SPECIALE PENTRU MORI DE MALAI și DE FAINA

O cantitate mare în deposit din dimensiunile 36, 42, și 48 tonuri

CALITATE RECUNOSCUTA

INSTALAȚIUNI

DE

**MORI și FABRICI de SPIRIT**

TOT FELUL DE MAȘINI AGRICOLE

CATALOGUE ILUSTRATE GRATIS și

FRANCO

724-300



MARE DEPOU DE MASINI SI UNELTE

BUCHRESCI, STR. SF. DUMITRU No. 3

**E. WOLFF****W. BÜTTIKER**  
BUCHRESCI, Str. ACADEMIEI 37 BUCURESCI

Potoare cu petroliu, Gaz și Benzina.  
Mașine cu abur, Cazane cu abur, Rezervoare.  
MOMPE „ALLWEILER” — „GRITZNER” —  
„GARVENS” și POMPE OU DUBLU  
PISTON în toate felurile și mărime.  
POMPE CU ABUR, AUTOMATICE  
(SCHWADE). Pompe de incendiu.  
Mașine industriale, berbeci hidraulice.  
BASCULE și CANTARE DIN FABRICA  
„SCHENCK” IN TOATE MARIMELE.  
Tuburi, lamețe și nitute. Coarde de  
Manila. Instrumente de sondajuri. Ma-  
șini cu abur și cazane cu abur pentru  
sondajuri.

FURTUNI DE CĂNEPĂ, CAUCIU și CU SPIRALE  
Armature de cazane și ori-ce alte articole tehnice  
CURELE și COARDE PENTRU TRANSMISIUNI

MATERIAL pentru SONERIE ELECTRICE

836-50

COMANDE pentru ori-ce cărți strelne primește Sala  
de Depesă contra prețului original  
al editurii.REMEDIU NECESAR SI SIGUR  
PENTRU

Boale de stomac și consecințele lor

Conservarea sănătăței se  
reză în principiu pe întreținerea unei digestiuni bune, căci aceasta  
este condiția fundamentală a să-  
nătății și a unei stări corporale  
și spirituale. Cel mai bun medi-  
cament de casă pentru regulararea mistuirei este

BALSAMUL de VIAȚĂ al Doct. ROSA

(preparat de B. FRAGNER din PRAGA)  
Acetatea balsamă preparat numai din plante cu  
anticipări active asupra stomacului  
este sprobat ca neîntrecut la teate maladiile  
care rezultă din indigestiuni adică la LIPSA  
DE APETIT, RAGĂIALA cu ACRIME, FLUC-  
CUOSITATI, VARSATURI, DURERI și CAR-  
TEI DE STOMAC, la încarcarea stomacului,  
hoemorhoizi, la hipocondrie etc., și a devenit  
în urmă multă de încredință un medicament  
indispensabil pentru casă.

STICLA MICĂ LEI 1.50 BANI

Alifia Universală de Praga

Întrebuintată și strălucit succés în contra  
inflamaționilor, rânilor, și  
umflăturilor adică la împie-  
trirea mamelelor (titelor) la  
întărirea copiilor prin o-  
prirea laptei, la umflătu-  
rile reumatice, scrânteli, la măini crăpate etc.  
Aceste preparate se găsesc în toate farma-  
cile.

DEPOUL GENERAL LA

VICTOR THÜRINGER, farm. București

1201-140

**RATNER**

SINGURELE CASE

CONSTRUITE DIN OTEL CALIT

compus patent CONGREVA

NEGURIBIL și NESPARGIBIL

FURNISORII  
Bănci Naționale  
RomânieiFURNISORI  
Telegrafelor  
și poștelor**M. KOHAN GALATI și BRAILA**

DEPOSIT DE MAȘINI AGRICOLE și INDUSTRIALE

DIN FABRICELE

**BROWN & MAY LIMITED DEVIZES (England)**

LOCOMOBILE de la 4 pînă la 50 de căi putere.

TRERATOARE sistem cel mai perfectionat pentru România.

MOTOARE VERTICALE începînd de la un căi putere.

MORI CU POSTAMENT de fier și cu peră frantuzesci.

CAZANE pentru abur de toate mărimele.

MASINI de SECERAT SIMPLE și cu LEGAT

DIN FABRICELE

THE MASEEY-HARRIS COMPANY LIMITED DIN TORONTO (Canada)

Peste 1500 mașini în lucru în fară

PREȚURI CURENTE SE TRIMIT DUPA CERERE, GRATIS și FRANCO

954.

Tipărit cu cerneală E. T. Gleitsmann, Dresden

Bilete cu prețuri reduse.

Frecvența în anul 1896: peste 10.000

1200-140

Loc de cură climatică.—Gimnastică suedezi și massajuri.—Băi electrice.—Hidro-  
terapii.—Rendezvous internațional.—Situație admirabilă în valea românească a  
Carnei.—Promenade și locuri de excursii.—Climă favorabilă.—Situație secur-  
ită de vînt.—Aer ozonic și liber de praf.—Palării de băi, hoteluri splendide.—  
Salon de cură.—Luminări electrică.—Muzica proprie.—Orfeu (Teatrul Varieté).

Medici români

Consultanți în toate limbile europene

Junctiune cu trenul Express și Orient-Express; de la Orșova cu năleș dunărene

Bilete cu prețuri reduse.

Frecvența în anul 1896: peste 10.000